

Westchester Strength



SEIU LOCAL 32BJ
ACTION + INFORMATION
WWW.SEIU32BJ.ORG

Newsletter No.1, Summer 2002

Political and Religious Leaders Join Cleaners in Escalating Fight Against Accent

In June, religious leaders and building service workers engaged in a highly visible and effective civil disobedience action at a White Plains rally to support office cleaners employed by Accent Maintenance Corporation.

The protest and arrests took place at the headquarters of Albert B. Ashforth, Inc., which manages 15 properties in Westchester and uses Accent, an irresponsible cleaning company that pays substandard wages and has a history of violating workers' rights.

A week after the arrests, the Westchester County Board of Legislators upped the ante on Accent and Ashforth by calling a special joint session to hear testimony from cleaners who lost their jobs when Accent took over contracts at Ashforth buildings.

Tarrytown resident Susana Cardenas, a cleaner in her building for 14 years, was one of the workers who testified. "Within one week, I went from a hard working



Tarrytown resident Susana Cardenas gives testimony of how she was abruptly displaced from her job after 14 years.

wife and mother of two, to being a displaced cleaner, wondering how I was going to feed my family or take care of myself," Cardenas told legislators. "I'm fighting to make Accent act responsibly, so other workers are not displaced."

Following the hearings, the Westchester County Board of Legislators proposed a Displaced Worker Protection Bill that would protect the jobs of building service workers like Susana when there is a change of owners or contractors. Local 32BJ members will work hard over the coming months to help pass the bill.

Notable 32BJ Members Prevail in Wage War; Now, Displaced



For five years, Luz Mary Arenas worked nights cleaning offices at 3 E.arker Avenue in White Plains. During that time, Arenas and her coworkers fought hard to increase their wages. This past January their efforts paid off, yielding a wage increase from \$6.40 up to \$9.75 an hour, over the course of the next three years. A proud Arenas and her coworkers' families were finally able to reap some of the benefits of a better way of life.

The wage upgrade was quickly overshadowed by a much bigger problem, when a new contractor took over the cleaning services at her building. The switch left Arenas and three of her fellow workers suddenly unemployed.

Local 32BJ is fighting so that workers like Arenas aren't

displaced when buildings change owners or cleaning contractors. Our bill, the Displaced Worker Protection Act, would guarantee workers their jobs for at least 90 days, if there are new owners or contractors. At press time, the Displaced Worker Bill is going to be heard in the

(continued on page 2)



Dear Sisters and Brothers:

I am pleased to introduce this first edition of *Westchester Strength*, a new quarterly newsletter designed to keep our Westchester union members better informed.

Unionwide, our membership has grown dramatically over the past year, through mergers and by organizing thousands of new members. Our more than 70,000 members now work across a 200-mile area stretching from up north in Hartford, CT. down south to Princeton, NJ. For this reason we have created a series of regional newsletters for New Jersey, Westchester, Connecticut and Long Island that will focus primarily on the needs and interests of these members.

Westchester Strength will bring our nearly 4,000 Westchester members articles and information about victories, special events and political news.

Westchester Strength, like our union, wants and needs your input and enthusiasm to find ways to serve you more effectively—so contact us and tell us how!

Mike Fishman
President

Members Prevail

(continued from page 1)

Westchester County's Board of Legislators early this month.

Not one to shy from taking action, Arenas and her coworkers testified at a Special Joint Session of the Ethnic and Cultural Diversity and Westchester Labor Committees held in June. "Most of my coworkers and I all lost our jobs on June 3," said Luz. "Many of us are still out of work, struggling to feed our families and to understand how our years of faithful service counted for nothing."

"The Displaced Worker Bill will not pass without a strong, ongoing effort by Local 32BJ members to ensure that our elected officials support us," said 32BJ Secretary-Treasurer and Political Director Héctor Figueroa. "I urge members of Local 32BJ in Westchester to protect our families by helping to pass this bill."

A similar bill was introduced in New York City Council on July 10.

They Represent You!

Your Westchester Delegates are:

Westchester Supervisor: **Kyle Bragg**

Commercial Delegates: **Joel Rojas, Guillermo Aurich**

Residential Delegates: **Bruno Sfarro, Steve Horbachefsky, Tony Formisano**

Office Hours: 9 a.m. to 5 p.m.
914-637-7000



Esther Ramirez: Helping Westchester in the Fight Against Accent

Late last year, Local 32BJ won higher wages and benefits in Westchester County, raising the standard of living for hundreds of cleaners throughout the county.

Esther Ramirez played an integral role in that victory. This summer, she's back.

This past June, Ramirez joined another organizing brigade in Westchester that is urging workers in numerous buildings cleaned by Accent Maintenance Corp., an irresponsible cleaning contractor, to fight substandard wages. She will be involved in upcoming activities including 32BJ's Action week, where the Westchester Organizing Brigade will be marching seven miles from White Plains to Port Chester. Originally from Peru, Ramirez and her husband moved to White Plains three years ago, working hard to provide a quality education for their family, including their two daughters. Wanting to be a more active participant in her union, Ramirez volunteered to join an organizing brigade last fall. During those months, she participated in some of Westchester County's greatest victories, including the signing of the master agreement and striking against cleaning contractor Colin Cares, which led to raises for hundreds cleaners.

Many of the new brigade volunteers are turning to Ramirez for guidance, as the fight against Accent continues. "Our victories [with Colin Cares] were just the beginning," said Ramirez firmly. "Working with the brigade has built up my confidence. I understand that union strength comes from member strength."

It's important to Ramirez that the workers in these buildings understand how union membership will mean better wages, benefits, and a better quality of life. "My time with the union opened my eyes to the tremendous energy that the union dedicates to its members," said Ramirez.

Westchester Makes Its Voice Heard In ByLaw Vote

Westchester members of Local 32BJ enthusiastically voted in favor of bylaw changes that were approved by the union's Executive Board.



What do these changes mean to us?

- * Among the changes to the bylaws is the expanded number of annual General Membership Meetings, which will be increased to 15. This means that the union's top officers will travel to Westchester to hear members' thoughts and concerns at least three times annually.
- * The number of District Meetings will also increase, from 5 to 6 times a year.
- * A fairer dues system, that will mean part-timers without comprehensive health coverage throughout all of 32BJ will pay less dues than full-timers.
- * Further, actions taken at general membership and Executive Board meetings will be published in the union's magazine, *Building Strength* at least once a year.

What these changes have in common is that they provide a greater opportunity for you to participate in the business of your union.

Líderes políticos y religiosos se unen a los trabajadores de limpieza en una intensificada lucha contra Accent

En junio, líderes religiosos y trabajadores de limpieza participaron en una notoria y efectiva acción de desobediencia cívica en una manifestación en White Plains en apoyo a los trabajadores de limpieza de oficinas contratados por la Accent Maintenance Corporation.

La protesta tomó lugar en la oficina central de Albert B. Ashforth, Inc, que administra 15 propiedades en Westchester y usa a Accent, una compañía de limpieza irresponsable que paga salarios por debajo de lo establecido y tiene una historia de violación de los derechos de los trabajadores.

Una semana después de los arrestos, la Junta de Legisladores del condado de Westchester le puso condiciones más duras a Accent y Ashforth al convocar a una sesión conjunta especial para escuchar el testimonio de trabajadores que perdieron sus empleos cuando Accent adquirió el contrato de los edificios Ashforth. La residente de Tarrytown, Susana Cárdenas, una trabajadora de limpieza en su edificio por 14 años, fue una de las trabajadoras que testificó. “En una semana pasé de esposa y madre de dos niñas dedicada a mi trabajo a ser



Susana Cardenas, un residente de la ciudad de Tarrytown dando testimonio de como ella fue desplazada de su trabajo despues de 14 años.

una trabajadora de limpieza desplazada, y me preguntaba cómo iba a alimentar a mi familia o cuidarme a mí misma”, le dijo Cárdenas a los legisladores. “Estoy luchando para que Accent actúe con responsabilidad, para que así otros trabajadores no sean desplazados”.

Después de las audiencias la Junta de Legisladores del condado de Westchester propuso un proyecto de ley de protección de los trabajadores desplazados que protegería los empleos de trabajadores de servicios en edificios como Susana cuando hay un cambio de dueños o de contratistas de limpieza. Los miembros de la local 32BJ trabajarán fuertemente los siguientes meses para ayudar en la promulgación de la ley.

Miembros Notables De La 32BJ Truinfan en Lucha Salalrial; Ahora Son Desplazados

Por cinco años, Luz Mary Arenas trabajó por las noches en las oficinas del #3 de la Avenida Barker en White Plains. Durante ese tiempo, Arenas y sus compañeros de trabajo lucharon fuertemente por sus aumentos salariales. Este pasado enero sus esfuerzos se vieron recompensados al lograr un aumento salarial de \$6.40 hasta \$9.75 por hora, para el curso de los próximos tres años. Una Arenas orgullosa y los familiares de sus compañeros de trabajo finalmente pudieron cosechar algunos de los beneficios de una mejor forma de vida.



La mejora salarial fue rápidamente opacada por un problema mucho mayor cuando los servicios de limpieza de su edificio pasaron a manos de un nuevo contratista. El cambio dejó a Arenas y a tres de sus compañeros de trabajo repentinamente desempleados.

La Local 32BJ está luchando para que los trabajadores como Arenas no sean desplazados cuando sus edificios cambian de dueños o de contratistas de limpieza. Nuestro proyecto de ley de protección de trabajadores desplazados garantizaría a los trabajadores mantener sus empleos por al menos 90 días si hay nuevos dueños o

contratistas de limpieza. Debido a la presión de tiempo, el proyecto de ley para trabajadores desplazados va a ser escuchado en la Junta de Legisladores del Condado de Westchester a principios de mes.

Sin timidez alguna para la toma de acción, Arenas y sus compañeros de trabajo testificaron en la sesión conjunta especial de diversidad étnica y cultural y los comités laborales de Westchester que tuvieron lugar en junio. “La mayoría de mis compañeros de trabajo y yo perdimos nuestros trabajos el 3 de junio”, dijo Luz. “Muchos de nosotros seguimos sin trabajo, luchando

(continúa su página 4)



Querido compañeros y compañeras:

Me complace presentarles esta primera edición de *Westchester*

Strength, un boletín informativo trimestral diseñado para mantener mejor informados a nuestros miembros de la unión de Westchester.

La membresía a nivel de toda la unión ha crecido dramáticamente en el último año, a través de la fusión de uniones y por la organización de miles de miembros nuevos. Los más de 70,000 miembros ahora trabajan dentro de un área de 200 millas que se extiende desde el norte de Hartford, CT hasta el sur hacia Princeton, NJ. Por esta razón hemos creado una serie de boletines informativos regionales para Nueva Jersey, Westchester, Connecticut y Long Island que se centrarán principalmente en las necesidades e intereses de estos miembros.

Westchester Strength le hará llegar a nuestros aproximadamente 4,000 miembros de Westchester artículos e información sobre victorias, eventos especiales y noticias políticas.

Westchester Strength, al igual que nuestra unión, quiere y necesita sus ideas y entusiasmo para encontrar formas de servirlos más efectivamente –así que ¡contáctennos y dígnanos cómo!

Mike Fishman
Presidente

Members Prevail

(continúa de la página 3)

para alimentar a nuestras familias y entender cómo nuestros años de trabajo leal no contaron para nada”.

“El Proyecto de ley para trabajadores desplazados no será promulgado sin un esfuerzo grande y continuo de los miembros de la Local 32BJ que asegure que nuestros representantes electos nos apoyen”, dijo el Secretario del Tesoro y Director Político Héctor Figueroa. “Insto a los miembros de la Local 32BJ en Westchester a proteger a sus familias ayudando a que se apruebe este proyecto de ley”.

Un proyecto de ley similar fue presentado en la Ciudad de Nueva York el 10 de julio.

¡Tus representantes!

¡Ellos los representan!

Sus delegados de Westchester son:

Supervisor de Westchester: Kyle Bragg

Delegados comerciales: **Joel Rojas, Guillermo Aurich**
Delegados residenciales: **Bruno Sfarro, Steve Horbachefsky, Tony Formisano**

Horas de oficina: 9 a.m. a 5 p.m.
914-637-7000



Esther Ramirez ayuda a Westchester en su lucha contra Accent

A finales del año pasado, la Local 32BJ ganó salarios más altos y beneficios en el condado de Westchester, incrementando el nivel de

vida de cientos de trabajadores de limpieza en todo el condado. Esther Ramirez jugó un rol esencial en esa victoria. Ella ha regresado este verano.

Este pasado junio, Ramirez se unió a otra brigada de organización en Westchester que está instando a los trabajadores de numerosos edificios que trabajan para Accent Maintenance Corp., una compañía de limpieza irresponsable, para que luchen en contra de salarios por debajo de lo establecido. Ella estará involucrada en actividades próximas, incluyendo la semana de Acción de la 32BJ, donde la brigada de organización de Westchester realizará una marcha de siete millas desde White Plains hasta Port Chester.

Originalmente del Perú, Ramirez y su esposo se mudaron a White Plains hace tres años y han trabajado fuertemente para proveer una educación de calidad a su familia, incluyendo a sus dos hijas.

En su deseo de convertirse en un miembro más activo en su unión, Ramirez se ofreció de voluntaria para unirse a la brigada de organización el pasado otoño. Durante esos meses participó en algunas de las grandes victorias del condado de Westchester, incluyendo la firma del acuerdo principal y haciendo una huelga en contra de la compañía de limpieza Colin Cares, que llevó al logro de un aumento salarial para cientos de trabajadores.

Muchos de los voluntarios de la nueva brigada están recurriendo a Ramirez para que los oriente mientras la lucha contra Accent continúa. “Nuestras victorias [con Colin Cares] fueron solo el principio”, dijo Ramirez firmemente. “El trabajo con la brigada ha desarrollado la confianza en mí misma. Entiendo que la fortaleza de la unión proviene de la fortaleza de sus miembros”.

Para Ramirez es importante que los trabajadores en estos edificios comprendan cómo hacerse miembros de la unión significará mejores salarios, beneficios y una mejor calidad de vida. “El tiempo con la unión me hizo ver la tremenda energía que la unión le dedica a sus miembros”, dijo Ramirez.

Westchester se hace Escuchar en la Votación Para Estatutos

Los miembros de la 32BJ de Westchester votaron entusiastamente a favor de los cambios a los estatutos que fueron aprobados por la Junta Ejecutiva de la unión.

¿Qué significan estos cambios para nosotros?

* Entre los cambios está el incremento en el número anual de reuniones generales de miembros que será de 15. Esto significa que los principales dirigentes viajarán a Westchester por lo menos tres veces al año para escuchar las ideas y preocupaciones de sus miembros.

* El número de reuniones distritales también aumentará, de 5 a 6 veces al año.

* Un sistema de cuotas más justo, lo cual quiere decir que los trabajadores de medio tiempo sin cobertura de salud en toda la 32BJ pagarán menos cuotas que los de tiempo completo.

* Además, las acciones tomadas en las reuniones generales de miembros y en las reuniones de la Junta Ejecutiva serán publicadas en la revista de la unión por lo menos una vez al año.

Lo que tienen en común estos cambios es que les darán a ustedes una mayor oportunidad de participación en los asuntos de su unión.

